



Marktgemeinde Obervellach

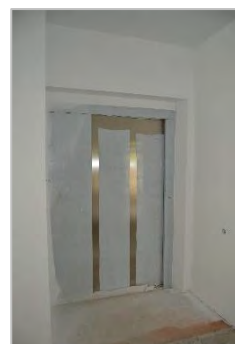
Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: obervellach@ktn.gde.at
home page: www.obervellach.gv.at

Amtliche Mitteilung – An einen Haushalt – zugestellt durch post.at
15/2020 16. Juni 2020

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Um- & Ausbauarbeiten zum BILDUNGSCAMPUS OBERVELLACH

Die Umbauarbeiten des Volksschulgebäudes mit Kindergarten und Musikschule zum Bildungscampus Obervellach schreiten zügig voran. Bestehende Wände wurden abgetragen, neue Wände errichtet, die Elektro-, Wasser-, Sanitär- und Heizungsleitungen wurden erneuert, der Verbindungsgang zur Neuen Mittelschule entsteht, Fliesenleger- und Malerarbeiten werden ausgeführt, die Arbeiten bei den Außenanlagen wurden begonnen und viele Kubikmeter Material wurden bereits abgetragen. Die Projektumsetzung wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen – die Fertigstellung wird voraussichtlich im Herbst 2020 erfolgen.



Motorikpark Obervellach – Erweiterung

Errichtung Kraftpavillon

Von der Marktgemeinde Obervellach wird beim Motorikpark im Freizeitzentrum Obervellach ein Kraftpavillon errichtet. Seitens des Landessportreferenten Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser wird die Umsetzung mit 50 % der Kosten gefördert.

Zusätzliche Outdoorfitnessgeräte

Über die Sportunion Obervellach wurden zusätzliche Geräte für den Motorikpark Obervellach angeschafft und im Bereich des neuen Kraftpavillons aufgestellt. Die Umsetzung dieser Angebotserweiterung konnte aufgrund von mehreren Sponsorbeiträgen erfolgen: Herzlichen Dank auch an die Bürgermeister der Nachbargemeinden Flattach und Mallnitz.

Bei beiden Projekten haben der Gemeindebauhof und der Betreiber des Campingplatzes, Herr Marco Pristavec, tatkräftig mitgearbeitet – herzlichen Dank. Danke auch an Herrn Walter Telsnig und Herrn Erwin Maier für ihre Unterstützung. Einige Fertigstellungsarbeiten sind noch durchzuführen.



Amtliche Mitteilung



Aktuelle Müllabfuhrtermine

Restmüll: MITTWOCH, 24. Juni 2020
bzw. DONNERSTAG, 25. Juni 2020

Altpapier: Tour 1: FREITAG, 19. Juni 2020, Tour 2: FREITAG, 3. Juli 2020

Kompostieranlage Reißbeck

Beim Plan „Abfallentsorgungstermine 2020“, welcher zum Jahreswechsel gedruckt wurde und im Rundschreiben war, gab es seit dem Wiederaufsperrn der Kompostieranlage Reißbeck in Gratschach eine Änderung. **Samstags** ist seitdem immer von **08.00 – 12.00 Uhr geöffnet** (nicht mehr von 13.30 bis 16.30 Uhr). Bitte beachten - danke!

Sprechtag

SVS (SVA gewerb. Wirtschaft & d. Bauern):

Nächste Termine: Mittwoch, 17. Juni, 1. Juli, 15. Juli 2020 – jeweils von 13.30 – 15.00 Uhr im Gemeindeamt Obervellach. Bitte um Terminvereinbarung unter ☎ 050/808808.

Notariat: Montag, 6. Juli 2020 von 08.30 – 10.00 Uhr im Notariat Obervellach.

Tierbestandserhebungen - Tierseuchenfonds

Wir ersuchen alle Tierbesitzer, die von uns übermittelten Daten zu den Tierbeständen zu überprüfen und Änderungen bis 17. Juli 2020 im Gemeindeamt bekanntzugeben. Besitzer von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, sowie

Neuweltkamelen (Lamas, Alpakas), die kein Schreiben erhalten haben, müssen sich unbedingt im Gemeindeamt, Finanzverwaltung, melden. Nur durch richtige und vollständige Angaben kann garantiert werden, dass bei Tierverendungen Mittel des Tierseuchenfonds in Anspruch genommen werden können. **Kundmachung:** Die Tierseuchensfondsbeitragsliste für das Jahr 2020 liegt von 22. Juni 2020 bis 17. Juli 2020 während der Amtsstunden im Gemeindeamt zur öffentlichen Einsicht auf.

Kastrationsaktion von Streunerkatzen



Gutscheine bzw. nähere Infos dazu erhalten Sie im Gemeindeamt! Die Kosten werden dabei von Land, Gemeinde und behandelndem Tierarzt übernommen.

Verordnung Fichten-Borkenkäfer Vorbeugung/Bekämpfung

Laut Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau vom 4. Juni 2020 haben Eigentümer von Waldflächen, Inhaber von Flächen sowie Inhaber von Holz, ihre Wälder u. Hölzer regelmäßig zu kontrollieren und das Auftreten von Fichtenborkenkäfern unter Angabe der Örtlichkeit, der Flächengröße und der befallenen Holzmasse der Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau, Bezirksforstinspektion, zu melden. Diese Verordnung gilt für das gesamte Bezirksamtsgebiet und ist an der Amtstafel im Gemeindeamt angeschlagen.

Was ist los in Obervellach

Ensemble Porcia - Theaterwagen 2020 - Freitag, 17. Juli 2020

Aufgrund der aktuellen Situation wurde die für 19. Juni 2020 geplante Aufführung des Theaterwagens des Ensembles Porcia auf Freitag, 17. Juli 2020 verschoben. Ab 19.00 Uhr wird am Hauptplatz die Komödie „Dame Kobold“ von Pedro Calderón de la Barca aufgeführt: „Die Dame Kobold bringt Sie zum Lachen. Sie hat den Dreh heraus, wie man Probleme – vor allem mit Männern – mit Witz und Phantasie löst. Mehr Leichtigkeit im Leben, das erlachen wir uns mit der Dame Kobold am Theaterwagen“. Die Vorstellungstournee des Theaterwagens des Ensembles Porcia soll zu einem fahrenden Mini-Festival erweitert werden. Die Informationen über das „Vor- bzw. Zusatzprogramm“ erhalten wir jedoch erst kurz vor dem Gastspiel des Theaterwagens in unserer Gemeinde. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Kartenvorverkauf im Gemeindeamt und im Tourismusbüro Obervellach. Nähere Information laut Anhang!

Kräuterwandererlebnisse mit Frau Hana Lerchbaumer

... für **Erwachsene** am **Freitag, 26. Juni 2020**

... für **Kinder** am **Freitag, 3. Juli 2020**

Jeweils um 16.00 Uhr mit Treffpunkt beim Erlebniscamp Pristavec. Freier Eintritt! Herzliche Einladung dazu! *Gesunde Gemeinde Obervellach*

SprachCafé – Englisch am Vormittag

Endlich ist es so weit, das SprachCafé beginnt wieder **freitags um 9.00 Uhr im Café Oberstbergmeisteramt**. In gemütlicher Atmosphäre unterhalten wir uns auf Englisch und frischen so die Sprache auf. Beitrag € 5,00/Person, Anmeldung erbeten unter (☎ 0650/6673620 - www.lernstudio-liebhardt.at)

Polinikhütte - Eröffnung

Wann: Samstag, **20. Juni 2020**. Wir freuen uns auf euren Besuch! Kontakt: ☎ 0664/2105612 oder ☎ 0664/7619714. *Gussnig Marianne*

Mitteilungen – kurz und bündig

Seniorenclub Obervellach

Liebe Seniorinnen u. Senioren, liebe Mitglieder! Nach einer langen Zeit der Ungewissheit, des Bangens und jetzt der Freude wieder auf ein „normales Leben“ - natürlich mit Abstand halten und nach anderen Einschränkungen - dürfen wir Senioren auch wieder zueinander finden und gemeinsame Treffen abhalten. Diese Pandemie hat natürlich unsere ganze Jahresplanung über den Haufen geworfen. Nun sind wir vom Vorstand dabei unter Maßgabe der Möglichkeiten, den Sommer und Herbst mit seinen Veranstaltungen neu zu planen. Mit dem Bus zu reisen ist derzeit problematisch und auch Südtirol mussten wir aus unserem Programm nehmen. Aber verzagen wir nicht, wir haben noch viel Zeit vor uns. Liebe Mitglieder, um all dies genauer besprechen zu können, treffen wir uns am **Montag, 6. Juli 2020 um 14.00 Uhr im Hotel Pacher** zu einem fröhlichen Wiedersehen in geselliger Seniorenrunde, wobei wir vom Vorstand unsere Gedanken für das kommende Halbjahr mit euch besprechen wollen. In der Hoffnung auf einen netten, informativen und fröhlichen Nachmittag mit vielen unserer Gesinnungsfreunde erleben zu dürfen, verbleibe ich mit lieben Grüßen euer *Peter Binz*

Pensionistenverband – Launsberg

Liebe Mitglieder! Ich hoffe, ihr habt die Zeit der Corona-Einschränkungen gut überstanden! Jetzt können wir endlich unser Vereinsleben wieder langsam in Schwung bringen und steigen ein in unser „Juli – Programm“. Wir werden gemeinsam

– und ich hoffe, möglichst viele – zur Launsberghütte wandern, dort die guten Angebote der Wirtsleute verkosten und einige gemütliche Stunden verbringen. Termin: Dienstag, **14. Juli 2020**, Start um 11.30 Uhr bei der Möllbrücke. Natürlich werden wir uns auch um eine Fahrgelegenheit bemühen. Nähere Details sind im nächsten Rundschreiben. Liebe Grüße, euer Obmann *Hans Simoner*

Lagerhaus Obervellach - Öffnungszeiten

Ab 15. Juni 2020 gibt es im Lagerhaus Obervellach neue Öffnungszeiten für Agrar-, Baustoffe und Haus- & Gartenmarkt: Montag bis Freitag von 8.00 – 12.00 und 13.30 – 18.00 Uhr, Samstag von 8.00 – 12.00 Uhr. *Unser Lagerhaus-Team*

Trachtenkapelle Obervellach - Weckruf

Wir dürfen endlich wieder alle gemeinsam musizieren und holen deshalb am Sonntag, **21. Juni** ab 06.00 Uhr unseren **Weckruf in Obervellach** nach! Wir freuen uns auf ein musikalisches Wiedersehen mit euch! *Trachtenkapelle Obervellach* (Obmann Huber Thomas 0676/3124290)

Kärntnerland-Wohnungen...

... sind in Obervellach zu vermieten. Die genaue Auflistung befindet sich auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

Vermiete...

... Büroräumlichkeiten (möbliert). Anfragen bitte unter ☎ 0664/3505438.

... ab sofort freundliche 75 m²-Mansardenwohnung mit Balkon u. Parkplatz. ☎ 0660/1778074.

... 60 m² Erdgeschosswohnung mit Gartenbenützung und Autoabstellplatz. Interessenten wenden sich bitte an Herrn Lassnig Reinhard, Obervellach 68, ☎ 0650/8141654

... Wohnungen in Dürnvellach 70. Größe 55 bis 75 m². Erstbezug. Teil- und vollmöbliert. Interessenten wenden sich bitte an Herrn Lader Lorenz unter ☎ 0650/5279363

Suche...

... Nachmieter für Wohnung direkt in Obervellach am Hauptplatz: Ca. 85 m², Küche und

Wohnzimmer möbliert. Interessenten wenden sich bitte an Marina Lindner unter ☎ 0664/5993986.

Suchen Baugrund...

... in Obervellach. ☎ 0676/7827047.

Sparmarkt Obermann sucht...

... Mitarbeiter in Teilzeit für das Bistro und den Sparmarkt. Praxis von Vorteil, Branchenfremde werden angelern. Bewerbungen bitte im Markt oder telefonisch unter ☎ 0664/4215162 oder per E-Mail: spar.obermann@rkm.at.



HERZLICH WILLKOMMEN IM LAND DER TAUERN-Lamas!

Inmitten des Nationalpark HOHE TAUERN können Sie jetzt unvergessliche Lama-Momente erleben! Es besteht die Möglichkeit an der Teilnahme drei verschiedener Touren:

Dienstags & Freitags: Abendliche Dorfrunde (Dauer ca. 1 Std.)

Montags: Wanderung Seebachtal (Dauer ca. 4 Std.)

Donnerstags: Wanderung Tauerntal (Dauer ca. 4 Std.)

Wochenende auf Anfrage!

Die Wanderungen sind geeignet für die ganze Familie! Nähere Informationen und Preise finden Sie auf unserer Website www.tauernlama.at. Wir freuen uns auf Euch!

Fam. Glantschnig vlg. Stocker, Mallnitz



HERZLICH WILLKOMMEN
IM **GrillKunst**
RESTAURANT
& LOUNGE



TISCHRESERVIERUNG
WIRD EMPFOHLEN
+43 664 853 7878

MITTWOCHS
IST GULASCHTAG

DONNERSTAGS
BURGER-ABHOLAKTION

FREITAGS
IST NUDELTAG

SONNTAGS
GIBT ES BRATEN

ÖFFNUNGSZEITEN:
MI, DO & FR
16:00 - 22:00
SA & SO
11:00 - 22:00

Das Team des GrillKUNST Restaurant & Lounge freut sich sehr, dass die Tagesangebote zum Abholen sehr gerne auch mittags angenommen werden. Deshalb bieten wir das auch sehr gerne weiterhin an: Mittwoch bis Freitag bei telefonischer Bestellung von 11:30 bis 13:30 Uhr.

☎ 0664/8537878

Mittwochs gibt es Gulasch. (Einfach nachfragen – es gibt jede Woche ein anderes Gulaschangebot)

Donnerstags ist BURGER-ABHOLAKTIONSTAG! Jeweils ein Burger nach

Wahl aus unserem Burgerangebot mit Pommes und Burgersauce sowie einem Coca Cola um € 10,--

Freitags gibt es Nudelspezialitäten, wo wir zusätzlich hausgemachte Nudelgerichte, wie z.B. Fleischkräpfen, Käseherzen, Ravioli mit verschiedenen saisonalen Füllungen, sowie hausgemachte Bandnudeln mit verschiedenen Saucen anbieten. Bitte nachfragen – wir ändern saisonal.

Sonntags ist immer Bratentag. Es gibt jede Woche ein anderes Bratenangebot. Einfach nachfragen.

BACKHENDL Wochenende mit BIO

BACKHENDL von Fritz Auernig aus Obervellach.

Wann: Donnerstag, 18. Juni bis Sonntag, 21.

Juni 2020 - solange der Vorrat reicht! Reservierung empfohlen!

Derzeitige Öffnungszeiten unseres Restaurants und Terrasse: **Mittwoch bis Freitag ab 16:00**

Uhr bis 22:00, Samstag und Sonntag von 11:00 – 22:00 Uhr

Montag und Dienstag – Ruhetag

Die Öffnungszeiten können sich je nach Auslastung kurzfristig ändern.

Wir freuen uns auf euch – vielen lieben DANK für eure Treue! Herzlichst *euer GrillKUNST – Team*

BIO-BACKHENDL
MIT
POMMES ODER
HAUSGEMACHTEM
KARTOFFELSALAT

TISCHRESERVIERUNG
WIRD EMPFOHLEN
+43 664 853 7878



FRISCHE HENDL
VOM
BIO-BAUERN
FRITZ AUERNIG
AUS
OBERVELLACH

BACKHENDL
WOCHENENDE
IM **GrillKunst**
RESTAURANT
& LOUNGE
9821 OBERVELLACH
HAUPTPLATZ 15

VOM 18.06. BIS
21.06. 2020

GEÖFFNET: MITTWOCH - FREITAG VON 16:00 BIS 22:00 UHR
SAMSTAG & SONNTAG VON 11:00 BIS 22:00 UHR
WIR FREUEN UNS SEHR AUF EUREN BESUCH !

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG, 26. Juni 2020** um **10.00 Uhr**. Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: carolin.franyi@ktn.gde.at oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen



Bürgermeisterin Anita Gössnitzer



Firmung in Obervellach

21. Juni 2020

8.30 Uhr: Empfang der Firmlinge und Angehörigen am Kirchplatzl

Anschließend findet die Heilige Firmung statt.

Auf euer Kommen freut sich die Pfarre Obervellach

KRÄUTERFÜHRUNG

Durch Wald und Wiesen...

Bei dieser Wanderung am Kräuterpfad in Obervellach lernen Sie die unscheinbaren, aber mächtigen Pflanzen kennen, die Sie als Gewürze, Wild Gemüse oder Hausmittel benutzen können.

Während der Führung sammeln wir Kräuter die wir anschließend gemeinsam zu frischen Kräuterprodukten verwandeln, z.B. saisonale Tinkturen, Salben oder Kräuter Salze.

Entdecken Sie die Kraft der Wildkräuter mit allen Sinnen.

Treffpunkt: Mittwochs um 15:00, Kräuterpfad Obervellach
(Campingplatz Obervellach)

Dauer: ca. 2,5 Stunden (leichte Rundwanderung)

Kosten: 25 € (inkl. Materialkosten)

Anmeldung: +43 650 248 0381, kraeuterwesen@gmail.com

Termine:	<u>Juli</u>	<u>August</u>	<u>September</u>
	1. Juli	5. August	2. September
	8. Juli	12. August	9. September
	15. Juli	19. August	
	22. Juli	26. August	

Dipl. Kräuterpädagogin
Hana Lerchbaumer



Ich freue mich auf gemeinsame Entdeckungen.

weitere Info unter: www.kraeuterwesen.com

* Bei Interesse von Gruppen, ist es möglich einen anderen Termin zu arrangieren. Max. Gruppengröße 10 Personen

Kräutererlebnis für Erwachsene

mit
Hana Lerchbaumer
Kräuterpädagogin

WANN: Freitag, 26. Juni 2020
um 16:00 Uhr

WO: Obervellach, Treffpunkt Erlebniscamp Pristavec

Freier Eintritt

Auf Ihren Besuch freut sich die „Gesunde Gemeinde“ Obervellach
mit Bürgermeisterin und AK-Leiterin Anita Gössnitzer.

In Zusammenarbeit mit allen Möltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:

Kräutererlebnis für Kinder

am Kräuterlehrpfad Obervellach
mit
Hana Lerchbaumer

WANN: Freitag, 03. Juli 2020
um 16:00 Uhr

WO: Obervellach, Treffpunkt Erlebniscamp Pristavec

Freier Eintritt

Auf Ihren Besuch freut sich die „Gesunde Gemeinde“ Obervellach
mit Bürgermeisterin und AK-Leiterin Anita Gössnitzer.

In Zusammenarbeit mit allen Möltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:

Slow Food Village Obervellach - eine Philosophie, die man schmeckt!

Das Restaurant „Grillkunst“ hat sich auf eine regionale & saisonale Küche spezialisiert. Wichtig ist es dem Team, respektvoll mit den Tieren & Pflanzen umzugehen - das bedeutet, diese zur Gänze zu verarbeiten. So wird aus dem heimischen Fleisch neben Steaks oder Burgern auch hausgemachte Suppen, JUS, Aufstriche & Pasteten zubereitet. Sollten die „hauseigenen Jäger“ erfolgreich sein, werden auch verschiedene Wildgerichte angeboten.



v.li. Maximilian & Edith Lesnik, Otto Glanzer - GrillKunst
www.lgo-obervellach.at/slow-food-village



Aktuell gibt es zusätzlich zur Speisekarte besondere Schwerpunkt-Tage: Mittwochs ist Gulashtag & jeden Donnerstag gibt es den speziellen „Slow Food Burger“. Die regionalen Zutaten, sowie die hausgemachten Gemüse-, Rindfleisch- oder Wildfleischlaibchen verleihen dem Burger seinen besonderen Geschmack! Jeden Freitag gibt es hausgemachte Nudelspezialitäten. Der Sonntag ist Bratentag, serviert mit hausgemachter Bratensauce & Beilagen - ob Schweins-, Gams-, Reh- oder Hirschbraten - das hängt immer vom aktuellen saisonbedingten Angebot ab.



Slow Food Village-Erlebnisprogramm in OBERVELLACH



Die Beständigkeit des Geschmacks

Wenn die Tauerngipfel in der Morgensonne blitzen, machen sich Genießer auf zu einem ganz besonderen Spaziergang. Als eins der weltweit ersten Slow Food Villages hat sich Obervellach im Herzen des Mölltals dem guten Leben, dem echten Geschmack und dem Genuss mit allen Sinnen verschrieben. Hier haben gute Dinge lange Bestand, ein uralter Römerpfad führt durchs Tal, im historischen Oberstbergmeisteramt lassen sich die „Spuren des Tauerngoldes“ verfolgen und der Frangipani-Altar der spätgotischen Pfarrkirche zieht Kunstkenner aus nah und fern an. Und selbst auf den Höfen und den Hütten werden tradiertes Wissen, altes Handwerk und kostbare Haustierrassen bewahrt und weitergeführt.

Zu erleben bereits beim ersten Halt der Slow-Food-Erlebnis-Tour in Räuflach beim Bauernladen Walter. Hier ist alles selbst gemacht, auch die herzliche Begrüßung. Auf der hofeigenen Alm am Launsberg fühlen sich die Schweine, aber auch die Rindvieher „sauwohl“. Dass man das schmecken kann, beweist eine kleine Verkostung. Auch am Bio-Bauernhof Auernig kümmert man sich um rares Geflügel, um die alte Haustierrasse der Pinzgauer Rinder - hübsch braun-weiß gescheckte trittsichere und robuste Alleskönner, die auf den Almen viel zu selten geworden sind - und auch um die österreichische Mehlspeisküche. Eine Kostprobe davon gibt's auch für die neugierigen Wanderer. Fürs Mittagessen ist Köstliches auf der traditionsreichen Launsberghütte vorbereitet. Doch der Schmaus will verdient sein. Von Obervellach steigt der Weg sanft durch dunkle Wälder bis zum Forellenschmaus samt Prachtblick weit über das Mölltal und den Nationalpark Hohe Tauern an. Wer keine Lust auf den gut 40minütigen Aufstieg hat, wählt den Taxitransfer oder den eigenen PKW.

Der „Marktplatz des guten Geschmacks“ ist in Obervellach im Bioladen Tauernfenster daheim, hier gibt's Bioprodukte zum Kosten - direkt von den Bauern der Umgebung und auch regionales Handwerk. Für Kaffeepplauderei und Kuchen geht's nebenan ins Slow Food Restaurant GrillKunst, mit Abstecher in die Galerie KunstRaum, den Kunst- und Kulturtreffpunkt im Mölltal.

Noch ein Tipp zum Abschluss: „marktZeit“* heißt es jeden Donnerstag auf dem Marktplatz Obervellach in den Sommermonaten (2.7.-3.9.2020) ab 18:00 Uhr! Ideal, um mit feinsten Slow Food Kulinarik den erlebnisreichen Tag mit Musik und in netter Gesellschaft Revue passieren und ausklingen zu lassen. (* Unter Vorbehalt der gesetzlichen Rahmenbedingungen).

Termine: 25.06., 16.07., 06.08., 27.08., 17.09., 08.10., 29.10.2020
Preis: € 89,00 / pro Erwachsener; Ermäßigung für Kinder

Information/Anmeldung

Hohe Tauern - die Nationalpark-Region in Kärnten Tourismus GmbH
Tel.: +43 4824 2700 30 | tourismus@nationalpark-hohetauern.at
www.obervellach-reisseck.at | www.lgo-obervellach.at/slow-food-village



Online buchbar unter: <https://bit.ly/2yDdb5l>

Online buchbar!



ZAUBER DER NACHT: NACHTWANDERUNG DURCH DIE GROPPENSTEINSCHLUCHT



Die Groppensteinschlucht nimmt gefangen, bei Tag und ebenso bei Nacht. Die Illumination der Schlucht hebt sodann besondere Formationen von Felsen und Wänden hervor, Tobel und Wasserfälle, Wurzeln, Bäume, Flechten - Akzente des Lichts. Zugleich ist in der Dunkelheit die Wahrnehmung des Menschen geschärft - intensiver als am Tag wird das Tosen und Brausen, bisweilen Murmeln des Wassers wahrgenommen. Die wenigen Sterne im Ausschnitt der Schlucht wirken ferner als gewöhnlich.

Wochentag:	DIENSTAG (30. Juni - 29. September 2020)
Treffpunkt:	Eingang zur Groppensteinschlucht / Mautturm (Kassa) 9821 Obervellach, Raufen 3, www.groppensteinschlucht.at
Startzeit/Dauer:	21:30 Uhr (20:00 Uhr im September) ca. 2,5 Stunden, davon 1,5 Stunden reine Gehzeit; 250 Höhenmeter
Preis:	Erwachsene: € 28,00; Kinder: € 10,00 (10-13 Jahre) und € 18,00 (14-18 Jahre) Für Kinder ab 10 Jahre empfohlen
Leistung:	Geführte Abendrundwanderung mit Bergwanderführer Leihhausrüstung (Stirnlampe) Brotzeit mit Getränk aus hauseigener Hoferzeugnis
Erforderliche Ausrüstung:	Festes, stabiles Schuhwerk, wetterfeste Kleidung, Tagesrucksack mit Getränk, event. Wanderstöcke
Durchführung:	Ab 6 Personen - bis max. 9 Personen (lt. derzeitiger Verordnung) Anmeldung zur Tour bis 12:00 Uhr am Tag der Veranstaltung möglich
Information/ Buchung:	Info- & Buchungscener Obervellach-Reißeck Tel. +43 4824 2700 30 info@obervellach.at oder Reinhard Lassnig, Bergwanderführer Tel. +43 650 8141 654 r.lassnig71@gmail.com Online buchbar unter: https://bit.ly/2x8v4rO

Online buchbar!



Steakwochen auf der Launsberghütte

Wir freuen uns, Sie ab 13. Juni bei uns
mit Steaks von heimischen Bauern
verwöhnen zu dürfen.
*Wir bitten um Reservierung und
freuen uns auf Ihren Besuch!*

Öffnungszeiten:

Donnerstag – Dienstag von 12.00 bis 21.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag!

Tel.: +436642137809



Präsentation des
Altbauern - Kalenders
mit dem Bauern
Josef Messner-Schmutzer
aus
Grosskirchheim



Foto copyright: Kassandra Langauer

Galerie Öffnungszeiten
9821 Obervellach | Hauptplatz 15

Donnerstag, Freitag und Samstag
15:00 - 19:00 Uhr
Sonntag von 13:00 - 17:00 Uhr

Kunst RAUM OBERVELLACH :: MÖLLTALEinwärts ::

09.07. - 20.09.2020

Ausstellungsdauer
09.07.2020 bis 20.09.2020

**Die Mitglieder des Vereins
präsentieren ihre Werke**



WAS BEDEUTET „AUSBILDUNGSPFLICHT BIS 18“?

Mit der Ausbildung bis 18 verfolgt die Bundesregierung das Ziel, Jugendliche noch besser auf die Anforderungen der Zukunft vorzubereiten. Das Ausbildungspflichtgesetz als Kern der Initiative Ausbildung bis 18 gilt für alle Jugendlichen ab Erfüllung der Schulpflicht bis zum 18. Geburtstag.

WELCHE ROLLE HABEN DIE ELTERN?

Ein wichtiger Beitrag der Eltern zur Ausbildung bis 18 ist, das Bewusstsein für den Wert einer Ausbildung zu stärken. Sind die nächsten Schritte nach der 9. Schulstufe noch nicht klar oder hat der/die Jugendliche eine Ausbildung oder Schule abgebrochen, dann bietet die Koordinierungsstelle Unterstützung an.

WELCHE UNTERSTÜTZUNG GIBT ES?

Die Koordinierungsstelle sorgt dafür, dass Jugendliche die erforderliche Hilfestellung erhalten. Dabei geht es vor allem um die Interessen und Talente der Jugendlichen und um die Suche nach einem passenden Unterstützungsangebot. Bei Bedarf leiten wir auch gerne zum Jugendcoaching in der jeweiligen Region weiter.

WIE KANN DAS JUGENDCOACHING IN DER CORONA-KRISE UNTERSTÜTZEN?

Die aktuellen Ausgangsbeschränkungen der österreichischen Regierung stellen viele Jugendlichen schulisch als auch psychisch vor große Herausforderungen. Das Jugendcoaching unterstützt auch in dieser schwierigen Situation kostenlos und hilft den Jugendlichen, die nächsten Schritte zu planen. Es ist gerade jetzt wichtig, sich darauf vorzubereiten und sich beruflich zu orientieren!

KONTAKTDATEN

Haben Sie allgemeine oder persönliche Fragen zur Ausbildung bis 18, dann wenden Sie sich bitte an die Koordinierungsstelle. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

KOORDINIERUNGSSTELLE Ausbildung bis 18 Kärnten	WEITERE INFORMATIONEN
Tel: 0800 / 700 118, kostenlos aus ganz Österreich Mo-Do 09:00-16:00 Uhr / Fr 09:00-12:00 Uhr E-Mail: info@kost-kaernten.at www.kost-kaernten.at	Informationen zur Ausbildungspflicht: WWW.AUSBILDUNGBIS18.AT Informationen zum Netzwerk Berufliche Assistenz (=NEBA): WWW.NEBA.AT

THEATER
WAGEN
PORCIA



WANN: 17.07., 19.00 UHR

WO: OBERVELLACH
(HAUPTPLATZ)

Karten à € 10,- ab sofort im Vorverkauf erhältlich

DAME KOBOLD

PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA

Die Dame Kobold bringt Sie zum Lachen. Sie hat den Dreh herausen, wie man Probleme - vor allem mit Männern - mit Witz und Phantasie löst. Mehr Leichtigkeit im Leben, das erfahren wir uns mit der Dame Kobold am Theaterwagen.

Der THEATERWAGEN PORCIA spielt an besonderen Orten für alle, die vorbeikommen und sich daran erfreuen!

Kärntner
SPARKASSE

STRABAG

CASINO AUSTRIA
Lust & Gewinn

WWW.ENSEMBLE-PORCIA.AT
+43 (0) 4762 42020

KAUF' VOR ORT UND
GEWINNE GUTSCHEINE IM
GESAMTWERT VON 2.500 €



Bgm. Anita Gössnitzer, Erwin Maier, Werner Pacher

LGO, SPARKASSE
UND GEMEINDE UNTER-
STÜTZEN REGIONALE
BETRIEBE BEIM NEU-
START NACH CORONA

Um die Regionale Wirt-
schaft und die Menschen
zu stärken, fördern Spar-
kasse und Bürgermeis-
terin Anita Gössnitzer
Ihre Einkäufe bei den Be-
trieben der Leistungsge-
meinschaft Obervellach.

#MÖLLTAL
#GLAUB AN DICH!

SO KÖNNEN SIE GEWINNEN:

- 1) Sie kaufen im Zeitraum vom 20.05. bis 1.7. bei einem LGO-Betrieb* ein.
- 2) Schreiben Sie Ihren Name und Telefonnummer auf die Rechnung**.
- 3) Werfen Sie diese in die Gewinnbox bei der Kärntner Sparkasse.
- 4) Oder senden Sie ein Foto der Rechnung als Email an eggere2@kspk.at.

WIR VERLOSEN AN DEN FOLGENDEN DONNERSTAGEN
JE 5 GUTSCHEINE IM WERT VON 100 € ***

4. Juni, 11. Juni, 18. Juni, 25. Juni und 02. Juli 2020

Die Videos der Verlosungen werden auf unserer Facebook-Seite zu sehen sein, die glücklichen Gewinner werden telefonisch verständigt.

VIEL GLÜCK!

LGO
LEISTUNGSGEMEINSCHAFT OBERVELLACH

Kärntner
SPARKASSE



* Alle LGO-Betriebe finden Sie auf www.lgo-obervellach.at. ** Mindesteinkauf: 25€ *** Gutscheine können nicht in bar abgelöst werden.



Hüttentel.:
+43 (0) 650 57 11 115
oder +43 676 943 82 22
www.stranigalm.at

SAISONSTART

auf der Stranigalm Kaponigtal/Obervellach

Am Samstag, den 20. Juni 2020

starten wir mit musikalischer Umrahmung
unsere heurige Almwirtschaft.

Familie Zwenig und Team freut sich auch heuer wieder
auf Ihr Kommen und wird Sie wie gewohnt mit traditionellen
Gerichten und Getränken verwöhnen!

www.facebook.com/stranigalm

Die Zufahrt ist am 20. Juni
bis zur Hütte gestattet!

Kein Ruhetag!

Für Speis und Trank
ist bestens gesorgt!